



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Address inquiries to the Contracting Authority at
nancy.carriere@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet TACTICAL DRIVING AND DYNAMIC RANGES		
Solicitation No. - N° de l'invitation W6599-170018/A	Date 2017-01-23	
Client Reference No. - N° de référence du client W6599-17-0018	Amendment No. - N° modif. 004	
File No. - N° de dossier KIN-6-46094 (535)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-535-7079		
Date of Original Request for Standing Offer		2016-12-06
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-27		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Carriere, Nancy		Buyer Id - Id de l'acheteur kin535
Telephone No. - N° de téléphone (613) 545-8764 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Amendment 004 is raised for the following reason:

Questions from contractors and answers from Canada

- A. Question:** At item "M" of the reference, the answer provided indicates that the temperature has to be at least 4 degrees for 45 days on either side of the call up. Given that there is currently no schedule for call-ups (as indicated in the answer to item "K" of the reference), this means that the temperature must be at least 4 degrees throughout the entire year. This is an overly restrictive condition as there is no physical location in Canada or the continental US, other than Hawaii, which meets that requirement. As such, would the client department be prepared to waive the temperature requirement in Section 5 of Annex A?

Answer: We are not willing to wave the temperature restriction completely as it will open the bid to unsuitable training locations. However, we will further specify this criteria as such:

The average temperature for each of the following months: November, December, January, February, and March, must be above 4 deg C.

We use the word "average" on purpose. This means that the temperature for a given month, may dip below 4 degrees.

The temperature conditions are critical to ensure that personnel receive training that is conducive and specific to international support operations that may be required of Canada.

- B. Question:** Other organizations, including Law Enforcement, have very similar training requirements that are able to be successfully delivered here in Canada and/or the continental US. Why is the average 4 degree temperature a critical imperative to this RSO?

Answer: We are ensuring that we can conduct training any time in the year, and not run through hip deep snow while conducting drills. Training under extreme winter conditions is not a training objective.

Law Enforcement personnel may have similar training requirements, but they are not generally required to be deployed to the same areas of the world.

- C. Question:** Given the restrictive conditions noted in Question 1, can the client department be more specific on the timing of their potential training windows?

Answer: The frequency and the training dates could vary based on our yearly training requirements.

At this time, we are planning for 3 serials of training, taking place in the following timeframes January/February, May/June, and October.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE SOLICITATION REMAIN THE SAME